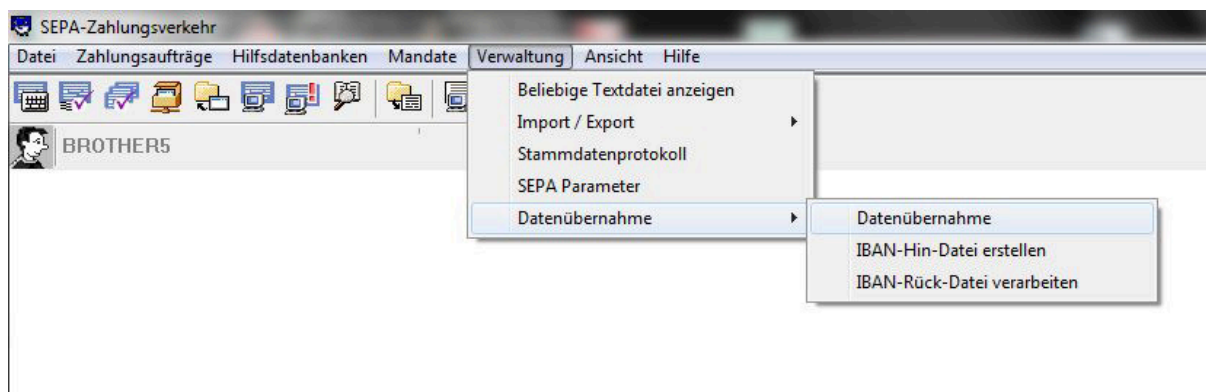


## Allgemeine Hinweise zu den SEPA-Zusatzmodulen

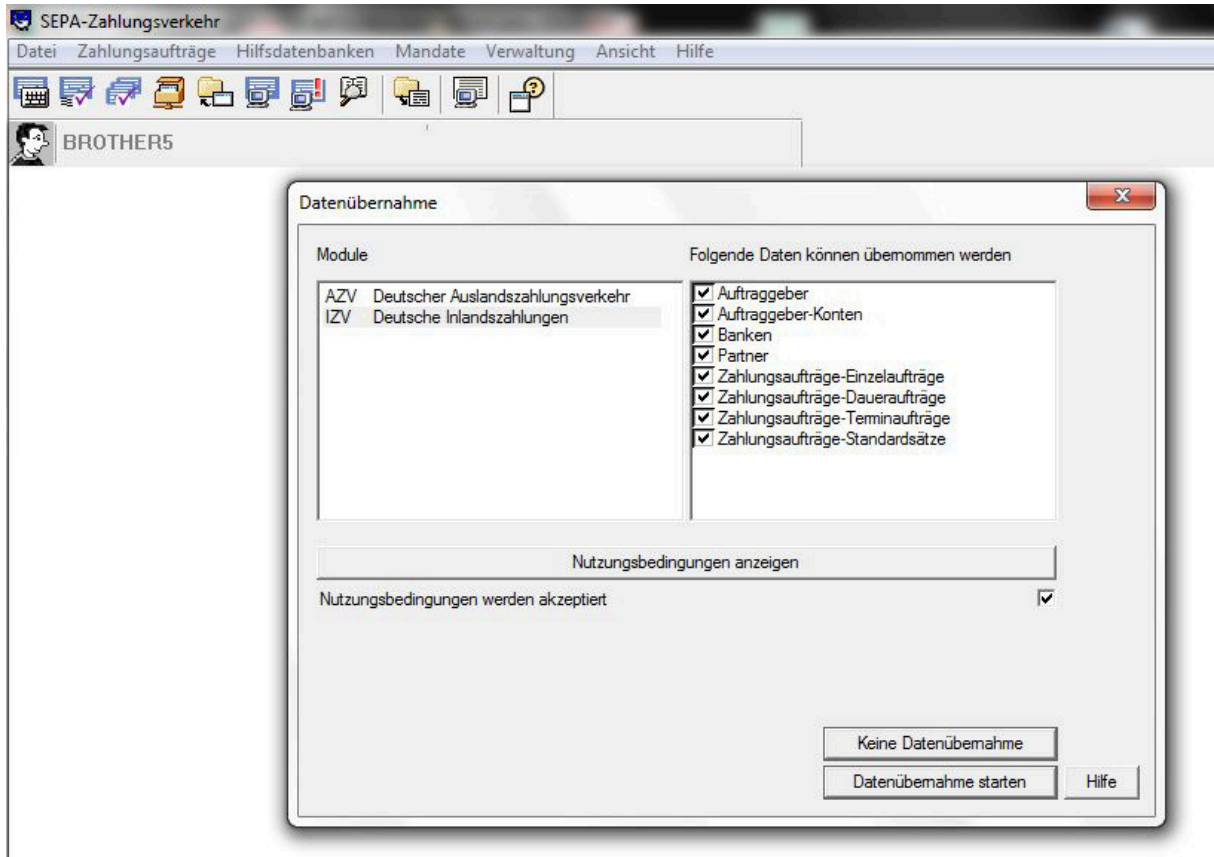
- Um die SEPA-Zusatzmodule installieren zu können, benötigen Sie mindestens die NB MultiCash Version 3.20.
- Vor Installation der SEPA-Zusatzmodule sichern Sie bitte Ihr bestehendes NB MultiCash Programm in einem separaten Verzeichnis.
- Nach erfolgreicher Datenbank-Reorganisation legen Sie bitte die CD mit der Software in das dafür vorgesehene Laufwerk und folgen Sie bitte dem Installationsassistenten.
- Nach Installation der SEPA-Zusatzmodule ist den Benutzern bzw. den jeweiligen Benutzergruppen das entsprechende Recht zum Starten der Module einzuräumen.
- Wir empfehlen Ihnen, sich vorab die jeweiligen Hilfen zu den SEPA Modulen durchzulesen. Sie sind sehr detailliert und anschaulich formuliert.
- Zusätzlich bitten wir um Beachtung der nachfolgenden Hinweise, die Ihnen den Umgang mit den Modulen vereinfachen sollen.

### Modul: Stammdatenübernahme IZV/AZV ins SEPA-Modul

- Im Modul "Stammdatenübernahme IZV" werden Auftraggeber-, Empfänger-, wie auch Auftragsdaten ins SEPA-Modul konvertiert.

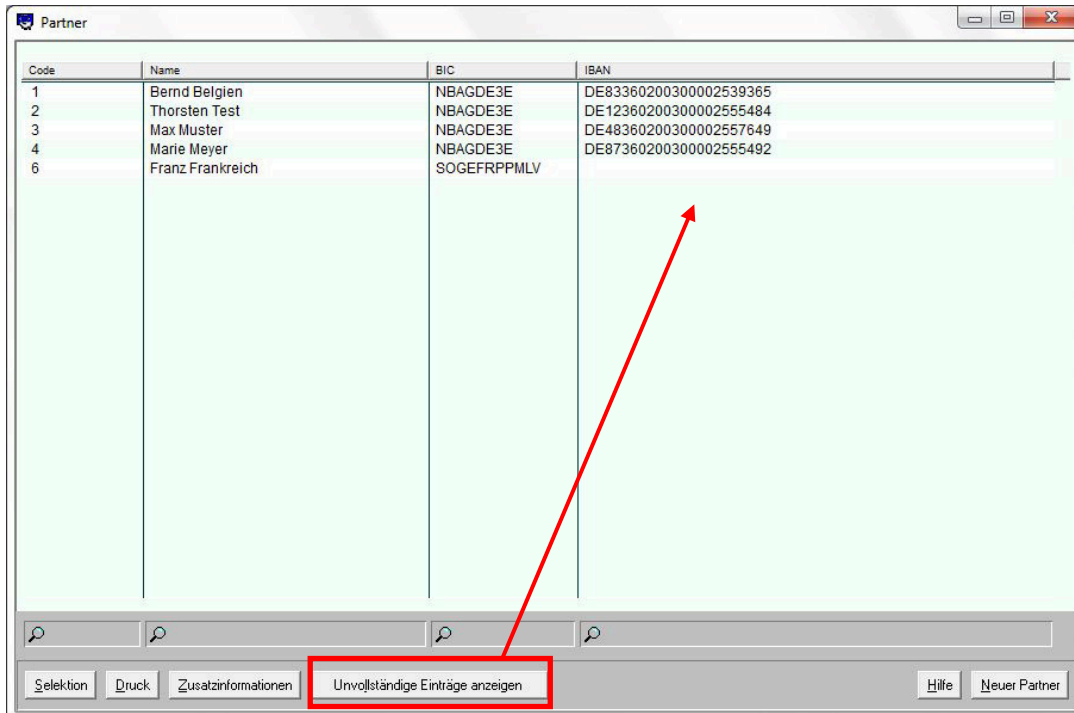


- Nach Datenübernahme in Ihr SEPA-Zahlungsverkehrsmodul empfehlen wir Ihnen Ihren Zahlungsverkehr ausschließlich über das SEPA-Modul abzuwickeln. Dadurch lassen sich Differenzen in den jeweiligen Datenbanken verhindern.



- Sowohl aus dem IZV- als auch aus dem AZV-Modul lassen sich Hilfsdatenbanken sowie Zahlungsaufträge übernehmen.
- Nach Datenübernahme sollten Sie Ihre Hilfsdatenbanken im SEPA-Modul auf Richtigkeit prüfen sowie ggf. vervollständigen (vgl. Pflichtfelder SEPA - IZV).
- Bitte beachten Sie bei der Übernahme von Zahlungsaufträgen, dass diese nun sowohl im IZV- als auch im SEPA-Modul zu finden sind. Nach einer sorgfältigen Überprüfung der Zahlungen im SEPA-Modul empfehlen wir die Zahlungen aus dem IZV-Modul zu löschen, um eine Doppelausführung zu vermeiden.
- Ferner empfehlen wir, die jeweiligen Datenbanken nur einmal zu konvertieren.
- Bei Datenübernahme ohne Angaben von Konto-Nr. und/oder Bankleitzahl werden die jeweiligen Datensätze mit übernommen, jedoch bleiben BIC und IBAN leer und die Sätze können erst nach Vervollständigung verwendet werden.

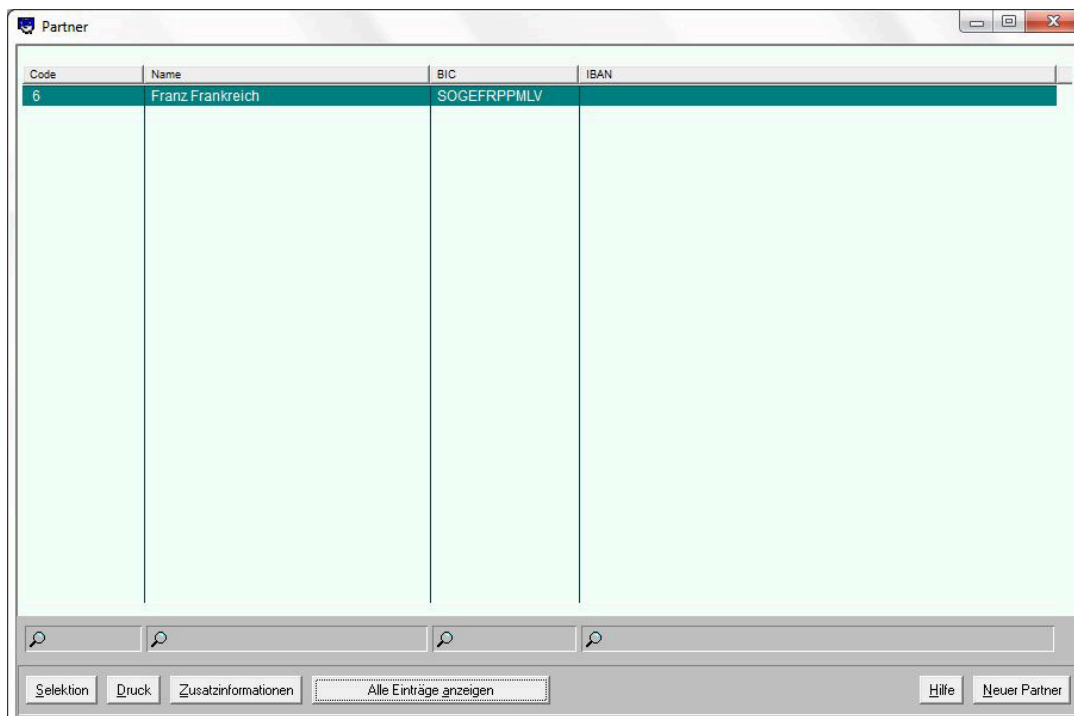
- Beispiel für einen unvollständigen Datensatz in der Hilfsdatenbank "Partner":



| Code | Name             | BIC         | IBAN                   |
|------|------------------|-------------|------------------------|
| 1    | Bernd Belgien    | NBAGDE3E    | DE83360200300002539365 |
| 2    | Thorsten Test    | NBAGDE3E    | DE12360200300002555484 |
| 3    | Max Muster       | NBAGDE3E    | DE48360200300002557649 |
| 4    | Marie Meyer      | NBAGDE3E    | DE87360200300002555492 |
| 6    | Franz Frankreich | SOGEFRPPMLV |                        |

Buttons: Selektion, Druck, Zusatzinformationen, **Unvollständige Einträge anzeigen**, Hilfe, Neuer Partner

- Unvollständige Einträge können hierbei selektiert werden.



| Code | Name             | BIC         | IBAN |
|------|------------------|-------------|------|
| 6    | Franz Frankreich | SOGEFRPPMLV |      |

Buttons: Selektion, Druck, Zusatzinformationen, **Alle Einträge anzeigen**, Hilfe, Neuer Partner

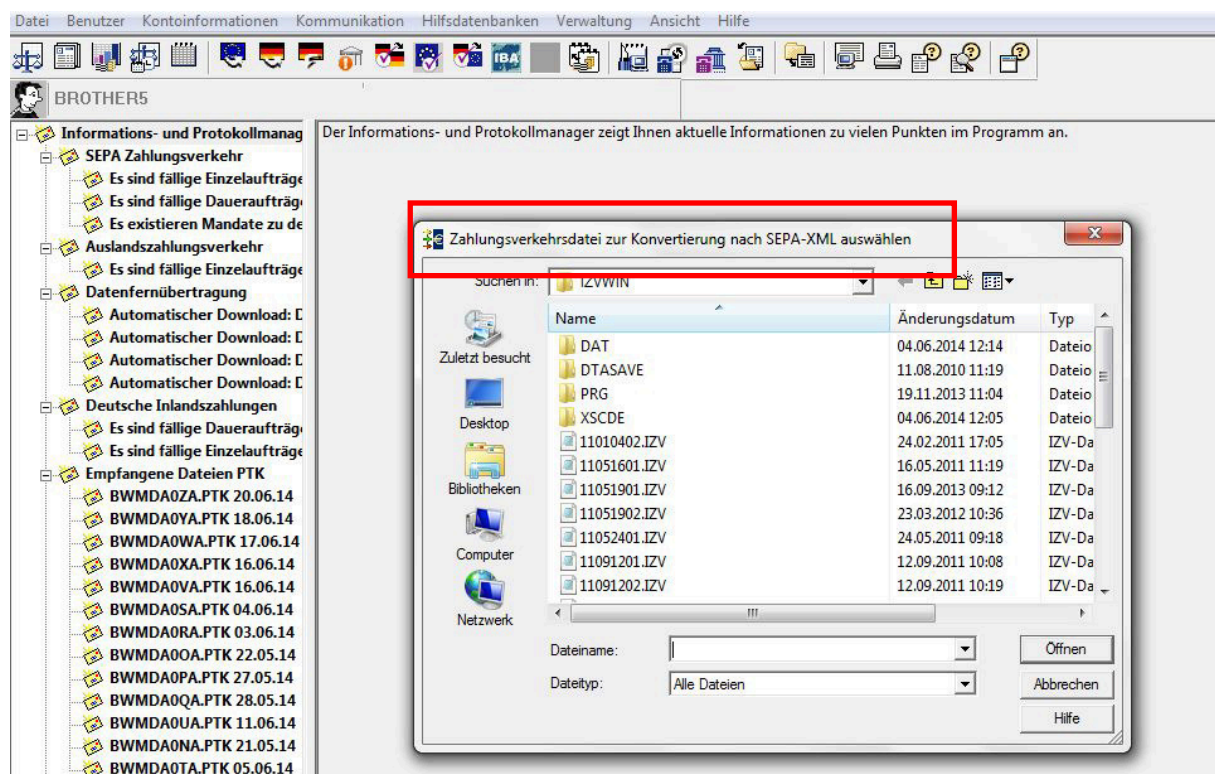
- In der Hilfe zum SEPA-Zahlungsverkehr im Kapitel 2.5 SEPA-Datenübernahme finden Sie noch detaillierte Informationen zur Datenübernahme.

## Modul: Konvertierung DTAUS in SEPA XML

- Damit Sie Ihre IZV-Zahlungsaufträge auch im SEPA-Modul nutzen können, bieten wir Ihnen den Konverter "DTAUS in SEPA XML" an.
- Die Konvertierung eines standardisierten Inlandsauftrages (IZV) ist ebenso möglich wie die Konvertierung eines Eilauftrages (DTE)
- Nationale Kontonummern und Bankleitzahlen werden gemäß dem IBAN-Regelwerk der Deutschen Bundesbank in IBAN und BIC konvertiert. Hierbei werden alle Sonderregeln der deutschen Kreditwirtschaft berücksichtigt.
- Textschlüssel und Textschlüsselergänzungen werden bei der Konvertierung in Purpose-Codes mit übernommen.
- Bitte beachten Sie, dass konvertierte Zahlungsverkehrsdateien vor Ausführung gesondert überprüft werden sollten.

### a) Überweisungen

- Die neu erstellte Datei wird nach der Konvertierung in Ihrem NB MultiCash Installationsverzeichnis im Ordner SPKWIN abgelegt.
- Nach erfolgreicher Konvertierung lässt sich die SEPA-Datei direkt in den Dateimanager einstellen.
- Alternativ können Sie den Zahlungsauftrag auch direkt ausführen, wenn die Checkbox "DFÜ sofort ausführen" in den Parametern (analog ZV-Modul) aktiviert ist.
- Im Verwendungszweck werden aus der Ursprungsdatei maximal 140 Zeichen (4 Zeilen je 35 Zeichen) übernommen.



b) Lastschriften

- Eine Konvertierung von DTAUS-Lastschriften erfolgt analog zu der von Überweisungen.
- Im Verwendungszweck werden hier ebenfalls 140 Zeichen (4 Zeilen je 35 Zeichen) übernommen, wobei die strukturierten Zeilen der Mandatsinformationen nicht mitgezählt werden.
- Alle Zeichen darüber hinaus werden nicht mit konvertiert.
- Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des SEPA-Konverters. Dazu klicken Sie bitte im NB MultiCash Basismodul auf "Hilfe" und anschließend auf den Eintrag "SEPA Konverter".
- Beispiel: Aus diesem DTAUS Verwendungszweck einer Lastschrift:

wird dieser SEPA Verwendungszweck:

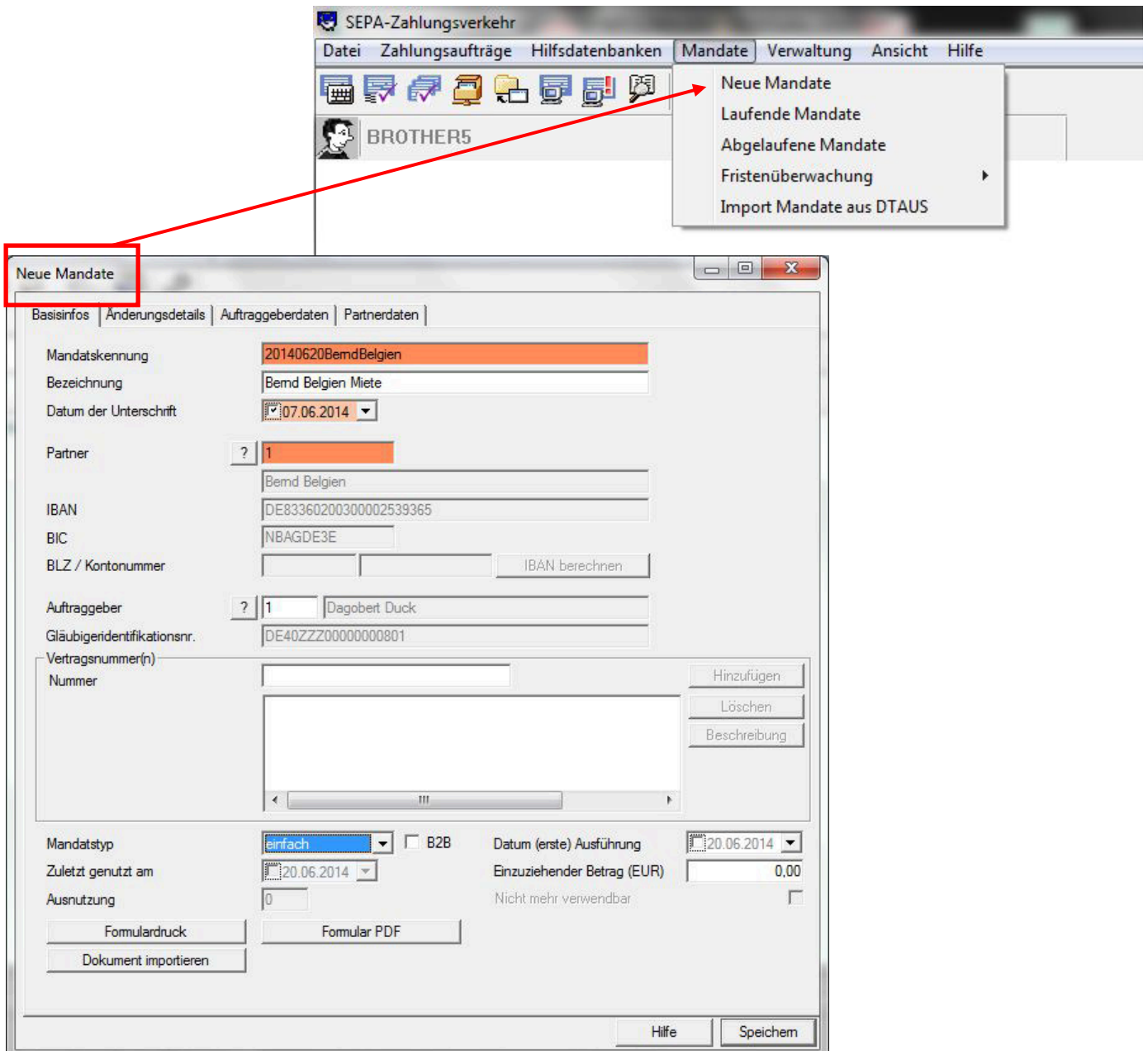
```

0          10          20          30          40          50          60          70          8
REN. 4711/2011 GEBUEHR 1.07.92 - 31.08.92 ZEILE 06 012345678901234567 ZEILE 07
0          90          100         110         120         130         140
012345678901234567 ZEILE 08 012345678901234567 ZEILE 09 012

```

## Modul: Mandatsverwaltung plus

- Für jede einzelne SEPA-Lastschrift ist neben der Vereinbarung auch die Anlage eines Mandats notwendig.
- Standardmäßig wird ein Core Mandat angelegt; bei einem B2B Mandat (für Nicht-Verbraucher) setzen Sie bitte das entsprechende Häkchen im neu angelegten Mandat.
- Für die Anlage eines Mandats benötigen Sie Ihre Gläubiger-Identifikationsnummer, die Sie - falls noch nicht geschehen - auf der Internetseite der Deutschen Bundesbank (<https://extranet.bundesbank.de/scp/>) beantragen können.
- Neben der Gläubiger-ID ist eine eindeutige Mandatsreferenz für jedes Mandat zu vergeben. Diese kann bis zu 35 alphanumerische Zeichen enthalten.
- Weitere detaillierte Hinweise zur Anlage eines neuen Mandats finden Sie in der Hilfe zum SEPA-Zahlungsverkehr im Kapitel 3.9.1 Mandatsmanagement.



The screenshot displays the 'SEPA-Zahlungsverkehr' application interface. The main menu bar includes 'Datei', 'Zahlungsaufträge', 'Hilfsdatenbanken', 'Mandate', 'Verwaltung', 'Ansicht', and 'Hilfe'. The 'Mandate' menu is open, showing options: 'Neue Mandate', 'Laufende Mandate', 'Abgelaufene Mandate', 'Fristenüberwachung', and 'Import Mandate aus DTAUS'. A red arrow points from the 'Neue Mandate' menu item to a separate window titled 'Neue Mandate'.

The 'Neue Mandate' window contains the following fields and controls:

- Mandatskennung:** 20140620BemdBelgien
- Bezeichnung:** Bemd Belgien Miete
- Datum der Unterschrift:** 07.06.2014
- Partner:** 1 (with a search icon)
- IBAN:** DE83360200300002539365
- BIC:** NBAGDE3E
- BLZ / Kontonummer:** (empty fields with 'IBAN berechnen' button)
- Auftraggeber:** 1 (with a search icon) | Dagobert Duck
- Gläubigeridentifikationsnr.:** DE40ZZZ00000000801
- Vertragsnummer(n) Nummer:** (empty list with 'Hinzufügen', 'Löschen', and 'Beschreibung' buttons)
- Mandatstyp:** einfach (dropdown) |  B2B
- Datum (erste) Ausführung:** 20.06.2014
- Zuletzt genutzt am:** 20.06.2014
- Einzuziehender Betrag (EUR):** 0,00
- Ausnutzung:** 0 |  Nicht mehr verwendbar

Buttons at the bottom of the window include 'Formulardruck', 'Formular PDF', 'Dokument importieren', 'Hilfe', and 'Speichern'.



- Nachdem Sie erfolgreich ein neues, vollständiges Mandat angelegt haben, ist dieses unter dem Reiter "Laufende Mandate" zu finden.

| Laufende Mandate     |                     |              |                   |
|----------------------|---------------------|--------------|-------------------|
| Mandatskennung       | Bezeichnung         | Partner Code | Auftraggeber Code |
| 20140620BerndBelgien | Bernd Belgien Miete | 1            | 1                 |

- Noch nicht vervollständigte Mandate hingegen finden Sie in der Rubrik "Neue Mandate".

| Neue Mandate         |                                   |              |          |
|----------------------|-----------------------------------|--------------|----------|
| Mandatskennung       | Bezeichnung                       | Partner Code | Auftr... |
| 20140620FFSTELLPLATZ | Franz. Frankreich Stellplatzmiete | 6            | 1        |

Selektion Druck Unvollständige Einträge anzeigen Hilfe Neues Mandat

- Hinweis: Wird beim Zahlungspflichtigen kein Land bzw. ein Land außerhalb von Deutschland hinterlegt, wird der Mandatstext in Englisch generiert
- Nähere Informationen hierzu finden Sie in der Hilfe zum SEPA-Zahlungsverkehr im Kapitel 3.9.1 Mandatsmanagement.